

# Guide d'utilisation des supports pour l'impression couleur

THE DOCUMENT COMPANY

XEROX

---

---

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
La meilleure décision .....	1
Réponses à vos questions .....	1
Le papier pour l'entreprise d'aujourd'hui .....	1
<b>Présentation du guide</b> .....	<b>2</b>
Symboles .....	2
Terminologie .....	2
Commande de consommables .....	2
<b>A propos du papier</b> .....	<b>3</b>
Notions de base sur le papier .....	3
Les machines à papier .....	3
Pourquoi produisons-nous tant de documents ? .....	3
Que se passe-t-il lorsque le toner rencontre le papier ? .....	4
Lorsque le toner rencontre le papier .....	4
Xérogaphie couleur : propriétés importantes du papier .....	5
Papier et qualité du document final .....	5
Qualités optiques du papier et qualité de l'image .....	10
Fiabilité .....	11
Humidité .....	13
Propriétés électriques (conductivité et résistivité) .....	13
Résistance .....	13
Coefficient de friction .....	14
Stockage du papier .....	15
Empilage .....	16
Température et humidité .....	16
Conditionnement du papier .....	17
Pourquoi le papier ne donne pas toujours les résultats escomptés .....	18
Papier couché et offset .....	18
Papier couché et xérogaphie .....	18
Humidité et xérogaphie .....	18
Texture et xérogaphie .....	18
Technologie et papier .....	19
Impression numérique de production .....	19
Impression laser de bureau .....	19
Copie et impression numériques de bureau .....	19
Papiers Xerox et copieurs/imprimantes numériques Xerox .....	20

<b>Passer commande comme un professionnel</b> .....	<b>21</b>
Catégories de papier en Europe .....	21
Papier d'entreprise et de bureau .....	21
Impression commerciale et papiers d'imprimerie ....	21
Papier standard non couché (lisse) .....	22
Papier standard non couché ( finition machine (MF)) .	22
Papier couché .....	22
Papier cartonné .....	22
Index .....	23
Supports spéciaux .....	23
Grammages et formats .....	27
Grammage .....	27
Conditionnement .....	27
Formats de papier ISO .....	28
Formats ANSI (Institut national américain de normalisation) .....	30
Choix de la texture/finition appropriée .....	31
Finitions lisses .....	31
Finitions rugueuses .....	31
Commande du papier .....	32
Comment réduire vos coûts .....	33
Dix moyens de réduire vos coûts .....	33
<b>Recommandations d'utilisation des supports destinés aux copieurs et imprimantes couleur Xerox</b> .....	<b>34</b>
Papiers de grammage standard (non couchés) .....	34
Description .....	34
Papiers de fort grammage .....	35
Description .....	35
Conseils, astuces et résultats de tests .....	35
Papiers couchés .....	36
Description .....	36
Conseils, astuces et résultats de tests .....	37
Papiers recyclés .....	39
Description .....	39
Conseils, astuces et résultats de tests .....	39
Papiers perforés .....	40
Description .....	40
Conseils, astuces et résultats de tests .....	40
Etiquettes autocollantes .....	41
Description .....	41
Conseils, astuces et résultats de tests .....	41
Papiers préimprimés .....	42
Description .....	42
Conseils, astuces et résultats de tests .....	42
Papiers transfert .....	43
Description .....	43
Conseils, astuces et résultats de tests .....	43
Transparents .....	44
Description .....	44
Conseils, astuces et résultats de tests .....	44
<b>Glossaire</b> .....	<b>45</b>

---

# Guide d'utilisation des supports pour l'impression couleur

---

## Introduction

---

Aujourd'hui, les documents de bureau ne sont plus imprimés uniquement en noir et blanc. Il existe des milliers de possibilités : couleurs, images, papier et options technologiques diverses. Si la publication assistée par ordinateur, l'impression laser couleur, l'impression à la demande et l'impression numérique couleur offrent de nombreuses possibilités de création de document, elles posent également des questions délicates, surtout en matière de choix du papier.

### La meilleure décision

---

Quel type de papier convient le mieux à une image en quadrichromie ? Quels papiers fonctionnent le mieux avec telles technologies et applications d'impression ? Comment l'encre et le papier interagissent-ils ? Quels papiers offrent les meilleures performances et le meilleur rapport qualité/prix ? Qu'en est-il des qualités, des grammages, des nuances, des textures et des finitions ?

### Réponses à vos questions

---

Le *Guide d'utilisation des supports couleur* vous fait entrer dans le monde du papier. Il vous explique les différents modes de fabrication du papier et leur impact sur la fiabilité et la qualité de l'image, il décrit l'interaction des particules de toner ou d'encre avec les fibres du papier et vous montre comment l'utilisation de supports compatibles avec votre matériel et votre application permet d'augmenter votre productivité.

### Le papier pour l'entreprise d'aujourd'hui

---

Dans l'environnement de l'impression numérique, la demande croissante de supports plus sophistiqués poussent les fabricants de papier à élargir leur offre et à proposer des supports conçus spécialement pour fournir les performances optimales sur les imprimantes couleur actuelles. Le présent *Guide d'utilisation des supports couleur* explore les diverses options et vous indique comment choisir le support approprié pour obtenir les résultats les meilleurs.

## Présentation du guide

### Symboles

Les symboles qui suivent vous permettent de trouver rapidement l'information dont vous avez besoin.



La *clé* indique une information importante, qu'il est nécessaire de connaître.



**ATTENTION** : Ce symbole souligne le risque d'endommagement du matériel si la procédure indiquée n'est pas suivie à la lettre.



**DANGER** : Ce symbole attire votre attention sur la nécessité de respecter l'ensemble des consignes de sécurité pour éviter de vous blesser.

### Terminologie

Sur certains systèmes d'impression Xerox, le bac d'alimentation manuel, situé sur le côté de la machine, est parfois appelé *Départ manuel*, sur d'autres systèmes *Magasin 5*. On utilise également le terme de *départ multifeuilles*. Ces termes désignent le même élément.

De même, on parle indifféremment de *toner* ou d'*encre sèche*.

### Commande de consommables

Les consommables accompagnés d'un numéro de référence Xerox répertoriés dans le présent guide peuvent être commandés auprès de votre revendeur consommables Xerox.

Pays	Numéro de téléphone	Pays	Numéro de téléphone
France	33 803012013	Pays-Bas	31 30 69 80 400
Royaume-Uni.	44 192385 4774	Belgique	32 2 716 6000
Irlande	353 18 301 833	Autriche	43 1 601 970
Allemagne	49 211 990 7933	Suisse	41 1 860 14 00
Finlande	358 204 68 5402	Espagne	34915203253
Suède	46 8 795 1000	Grèce	301 93 311 000
Norvège	47 80033033	Italie	39 2 92 188 764
Danemark	45 44828244	Portugal	351 1 4709186

---

## A propos du papier

---

### Notions de base sur le papier

---

Ce guide va vous permettre de comprendre les facteurs du procédé de fabrication du papier qui ont un impact sur ses performances. Il va également vous expliquer pourquoi le papier ne se comporte pas toujours de la manière attendue. Forts de ces informations, vous saurez prendre les décisions qui font la différence... lorsque vous choisirez les supports de vos documents importants.

#### Les machines à papier

---

Fonctionnant à des vitesses de 1000 mètres par minute, la machine à papier classique produit environ 700 tonnes de papier par jour. Ce chiffre peut sembler énorme, mais si l'on considère que les entreprises produisent plus d'un trillion de documents par an, on comprend mieux pourquoi des machines de grande capacité sont importantes.

#### Pourquoi produisons-nous tant de documents ?

---

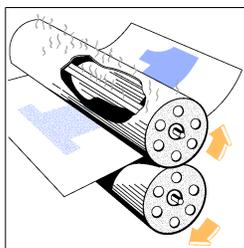
Conçue initialement pour créer un bureau sans papier, la révolution numérique a eu l'effet complètement inverse. L'information circule désormais plus rapidement, nous travaillons plus vite et générons plus de documents papier. Le papier est plus important aujourd'hui que jamais car les technologies d'impression de pointe et les applications de micro-édition permettent aux utilisateurs de créer des documents sophistiqués, de qualité professionnelle, depuis leur ordinateur.

## Que se passe-t-il lorsque le toner rencontre le papier ?

---



**Les images imprimées sont en fait une illusion d'optique créée à partir d'une trame de points.**



**En xérogaphie, le toner est incorporé par chauffage aux fibres du papier.**

La manière dont le toner et la surface du papier interagissent a une conséquence directe sur la façon dont les idées sont traduites dans les nuances et valeurs qui constituent une image. Cette section examine comment le toner, les propriétés et les caractéristiques optiques du papier confèrent certaines qualités aux documents finis.

### **Lorsque le toner rencontre le papier**

---

Poudre sèche utilisée en xérogaphie, le toner est incorporé aux fibres du papier par chauffage. Ce procédé assure une adhérence permanente du toner qui ne risque pas de s'écailler ou s'érafler. Les supports rugueux conviennent moins à une utilisation xérogaphique, leur texture pouvant empêcher l'adhérence du toner.

## Xérogaphie couleur : propriétés importantes du papier

---

### Papier et qualité du document final

---

Des facteurs variables dans les procédés de fabrication du papier peuvent avoir un impact sur la qualité et les performances du produit fini. Si certains de ces éléments sont maîtrisés pour créer des supports particuliers, d'autres peuvent entraîner des imperfections.

- **Structure** : Manière dont les fibres se répartissent sur une feuille. Une structure médiocre peut entraîner une diffusion irrégulière du toner sur les images à densité de couverture élevée. Pour évaluer cette qualité, tenez une feuille de papier à la lumière. Si la structure du papier est bonne, sa surface est régulière et uniforme. Dans le cas contraire, elle est irrégulière.



*Conseil : La structure des fibres est particulièrement importante lorsque les documents comprennent des photographies ou lorsque la densité de sa couverture en encre est élevée. Pour obtenir le meilleur résultat, utilisez un papier de bonne structure.*



- **Grain** : Orientation des fibres. Pendant la fabrication du papier, la plupart des fibres se placent parallèlement les unes aux autres. Selon la manière dont le papier est coupé à son format final, le grain est parallèle au grand côté ou au petit côté de la feuille.

L'une des méthodes utilisées pour déterminer le grain consiste à plier une feuille dans le sens de la longueur, puis dans le sens de la largeur. Comparez ensuite les deux plis. Plié dans le sens des fibres, le papier présente un pli lisse, sinon, il présente un pli irrégulier.

Une autre méthode consiste à déchirer la feuille dans le sens de la largeur. La déchirure est toujours plus droite dans le sens du grain.

Le grain est très important pour les papiers de fort grammage (supérieur à 120 g/m<sup>2</sup>). Ce type de papiers doit être mis en place dans le départ manuel (appelé aussi magain 5), orientation du grain parallèle au bord d'introduction de la feuille.

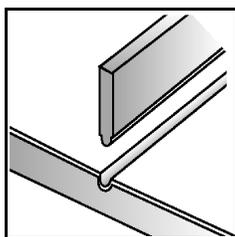
*Conseil : Choisissez un papier au grain parallèle au petit côté pour l'impression de documents comportant des images traversées par un pli (applications de brochure).*

- **Raideur** : Rigidité ou résistance du papier à la tuile. La raideur du papier dépend généralement de son épaisseur.

En général, le papier de grammage inférieur à 64 g/m<sup>2</sup> est beaucoup plus susceptible de se plisser dans le copieur/ imprimante, provoquant des incidents papier et des problèmes d'alimentation. Des papiers de plus fort grammage, plus de 105 g/m<sup>2</sup>, peuvent également provoquer des problèmes lors de leur passage dans la machine ainsi que des défauts d'impression (sauts, taches, effacements) car ils s'enroulent difficilement autour du tambour de transfert.

On peut généralement arriver à des alimentations fiables en utilisant des supports de faible grammage, 64 g/m<sup>2</sup>, dont l'orientation du grain est la même que le sens d'introduction. On augmente ainsi la raideur du papier. Dans le cas de supports xérogaphiques de grammage supérieur ou égal à 120 g/m<sup>2</sup>, l'orientation du grain doit être opposée au sens d'introduction du support dans la machine afin d'en réduire la raideur.

- **Porosité** : Un papier trop poreux peut provoquer des problèmes d'alimentation ou encore l'introduction de plusieurs feuilles simultanément ainsi qu'une impression irrégulière, comportant des taches ou des maculages. Des feuilles de faible porosité (de densité plus élevée) présentent une tuile plus accentuée et ont tendance au maculage.
- **Grammage** : Le grammage est un facteur très important. Les supports de fort grammage sont souvent plus épais car ils contiennent plus de fibres. Ces papiers peuvent s'avérer trop épais ou trop rigides pour passer dans certaines imprimantes. Ils peuvent également présenter des craquelures lorsqu'ils sont pliés (même en cas de pliure prémarquée).



Les reliures abîment les supports épais avant pliage, particulièrement les supports couchés ou comportant des images à forte couverture chevauchant un pli.

*Conseil : Lorsque vous choisissez un papier, sélectionnez des supports recommandés pour la technologie d'impression utilisée. Testez le papier en pliant un document.*

- **Finition/Lissage** : La finition est l'aspect lisse ou rugueux de la surface d'un papier. Elle peut être déterminée par les presses (feutre ou métalliques) utilisées pour faire passer la pâte à papier dans la machine à papier, par l'encollage et le calandrage qui lisse et lustre la surface du papier. La calandre est formée de cylindres d'acier qui compriment les fibres et donnent du lustre à la feuille.

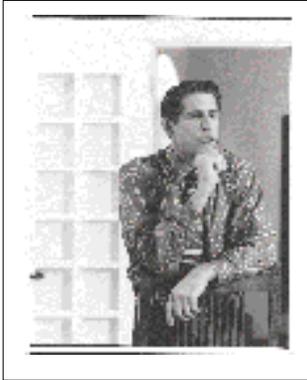
L'aspect lisse du papier a un impact de taille sur la qualité de l'image. Sur un papier trop rugueux, celle-ci est médiocre, surtout pour les zones pleines et demi-teintes. Sur un papier très rugueux, le toner ne tient pas et s'écaille.

Des taches apparaissent à l'impression sur des papiers rugueux ou de texture irrégulière. Plus le grammage est fort, moins le papier est lisse et la texture régulière.

Les irrégularités à la surface du papier peuvent empêcher l'incorporation du toner, l'image imprimée apparaissant alors plus claire. Un réglage de densité plus élevé (réglage du contraste et de la luminosité sur le copieur/imprimante) est alors nécessaire pour obtenir une densité équivalente à celle obtenue sur des papiers plus lisses.

Les papiers xérographiques couleur sont généralement plus lisses que les autres papiers xérographiques.

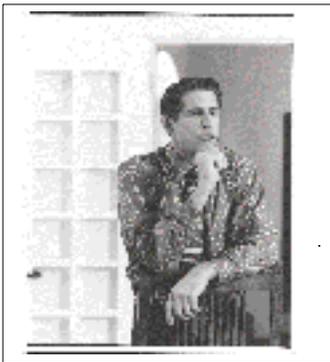
*Conseil : Utilisez des supports  
lisses ou couchés pour  
les documents  
comprenant des détails,  
des zones ombrées et  
des demi-teintes.*



**Image sur papier  
blanc éclatant**

- **Impuretés** : Les impuretés présentes lors de la fabrication peuvent apparaître sous forme de particules minuscules sur le papier ; celles-ci provoquent des taches ou des marques indésirables sur la copie ou l'impression. (Ceci est particulièrement vrai pour les papiers recyclés, toutes les impuretés ne pouvant être éliminées au recyclage.)

*Conseil : Les minuscules taches qui apparaissent sur les papiers recyclés peuvent altérer la reproduction de certaines images et polices dans les documents. Bien que Xerox encourage l'utilisation de papier recyclé, nous recommandons d'utiliser des supports non-recyclés pour la reproduction ou l'impression de documents contenant des photographies haute résolution ou des caractères très fins.*



**Image sur papier  
contenant des impuretés**

## Qualités optiques du papier et qualité de l'image

Les performances du toner sont affectées par les caractéristiques suivantes du papier : Teinte - Opacité - Brillant - Réflectivité.

- **Teinte** : L'aspect des images couleur peut être affecté par la teinte du papier ; en effet, le toner est appliqué selon une trame de points qui ne recouvre pas entièrement la couleur du papier. Les teintes peuvent varier d'une marque de papier à l'autre.

*Conseil : Sélectionnez un papier véritablement blanc pour obtenir des couleurs plus réalistes et des nuances de peau plus naturelles.*

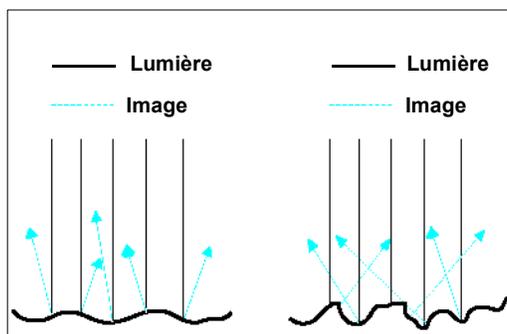
- **Opacité** : L'impression recto-verso nécessite un papier plus opaque, qui ne laisse pas transparaître le texte et les images imprimés sur l'autre face. L'opacité du support affecte la lisibilité, l'aspect attrayant et la qualité du document.

*Conseil : Dans le cas de documents très fournis, utilisez un papier plus opaque pour obtenir de meilleurs résultats.*



- **Brillant** : Aptitude d'un papier à réfléchir la lumière. Lorsque du toner est appliqué à des papiers brillants, les images présentent un contraste plus élevé, ce qui améliore l'imprimabilité et la qualité.

*Conseil : Pour de meilleurs résultats, utilisez des papiers très brillants lorsque vous effectuez la copie ou imprimez des documents contenant des photographies ou des illustrations complexes.*



- **Réflectivité** : Lorsque du toner est appliqué à un papier lisse, glacé, par exemple, l'image résultante est plus nette car elle est réfléchiée en bloc dans une même direction. Par contre, dans le cas d'un papier de surface irrégulière, l'application du toner donne une image plus floue, car elle est réfléchiée dans plusieurs directions à la fois.

*Conseil : Pour une plus grande netteté des images, choisissez un papier lisse, à surface réfléchissante.*

### Fiabilité

- **Tuile** : Une tuile excessive du papier peut provoquer des incidents dans le circuit papier. Le choix d'un papier à faible tuile dans la gamme recommandée modifie de manière notable les performances de votre copieur/imprimante.

Les procédés de fabrication des papiers Xerox intègre un dispositif de contrôle de la tuile. Les papiers Xerox fonctionnent parfaitement lorsqu'ils sont mis en place dans les magasins dans le sens correct de la tuile.

L'emballage de certaines ramettes de papier porte une flèche sur l'une de leur face. Son sens indique la face opposée à celle qui porte la tuile, également appelée côté toile.

Placez le papier dans les magasins internes du copieur ou de l'imprimante de manière à ce que l'image soit imprimée sur la face opposée à la tuile.

Placez le papier dans le départ manuel (également appelé Magasin 5) ou dans le magasin grande capacité (s'il y en a un) tuile vers le bas. Ceci vaut particulièrement pour les supports de fort grammage mis en place dans le départ manuel.

Pour plus de détails sur la mise en place du papier, reportez-vous au guide de l'utilisateur du copieur/imprimante.



Si l'emballage de la ramette de papier ne porte aucune flèche, la face se trouvant au contact de la fermeture de l'emballage ne porte pas la tuile. Vous pouvez également déterminer la face portant la tuile en effectuant le petit test ci-dessous.

Saisissez une pile de papier de 2 cm d'épaisseur par le petit côté et laissez la pendre parallèle à votre corps. Le bord inférieur, voire le bord supérieur, se courbe légèrement vers le centre. Observez le sens de la courbure. Elle délimite la face portant la tuile.

La fiabilité du papier et la tuile varient en fonction de la température ambiante, du taux d'humidité, de la qualité du papier et de la zone image sur les copies. Tous ces paramètres interagissent et, dans certaines situations, il vous faudra effectuer un test afin de déterminer quel mode de mise en place du papier donne les meilleurs résultats.

### Conseils de mise en place du papier

En cas d'incidents papier récurrents, suivez les conseils suivants :

- Retournez le papier dans le magasin et relancez la copie. Cette technique peut s'appliquer aux magasins internes comme au départ manuel. Si ceci résout le problème, continuez à mettre en place le papier de cette manière.
- Ouvrez une nouvelle ramette de papier. Mettez en place le papier et relancez le tirage. Si aucun incident ne se produit, débarrassez-vous du papier qui provoquait les incidents.
- Il arrive de temps à autre que dans une nouvelle ramette les feuilles du dessus présentent une tuile inverse au reste des feuilles. Ceci indique que le papier s'adapte au taux d'humidité de la pièce. Pour éviter des différences de tuile, laissez la ramette ouverte quelque temps avant de vous en servir. Toutes les feuilles ont ainsi le temps de s'adapter aux conditions ambiantes.
- Changez l'orientation du papier. Par exemple, au lieu d'introduire le papier grand côté d'abord, introduisez-le petit côté d'abord.

---

## Humidité

---

L'humidité du papier peut affecter directement sa fiabilité et la qualité de l'image.

- Une humidité trop importante peut accentuer la tuile et provoquer des incidents et des problèmes de qualité image. A l'inverse, une humidité très faible peut entraîner des problèmes d'électricité statique susceptibles de provoquer des incidents papier.
- L'humidité doit être uniforme à l'intérieur de la ramette. Veillez à ce qu'aucune variation ne se produise durant le stockage. Un emballage imperméable à l'humidité est le garant d'une humidité correcte. Les papiers Xerox sont conditionnés dans un emballage spécial, qui empêche tout échange d'humidité entre l'intérieur et l'extérieur de la ramette.
- Une humidité de l'ordre de 4 à 5% est recommandée pour les papiers destinés aux copieurs/imprimantes.

---

## Propriétés électriques (conductivité et résistivité)

---

Un papier très conducteur provoque l'effacement des images ainsi que des incidents papier. A l'inverse, un papier très résistant entraîne l'accumulation d'électricité statique entre les feuilles, provoquant l'introduction de plusieurs feuilles à la fois, des incidents papier et des problèmes de décalage de l'image à l'impression. Un juste milieu doit être trouvé entre ces propriétés électriques pour éviter tout effacement d'image en cas d'humidité ou l'apparition de taches et trainées dans une atmosphère trop sèche.

Les papiers Xerox présentent le juste dosage pour vous offrir les performances optimales.

---

## Résistance

---

Pour qu'un papier soit suffisamment résistant, les fibres et les substances qui le composent doivent être bien agglutinées. Des fibres et autres particules laissées libres dans le papier peuvent être la cause d'incidents de développeur dans les copieurs/imprimantes Xerox.

### **Coefficient de friction**

---

Ce terme désigne la différence frictionnelle entre deux feuilles de papier adjacente et entre le papier et les rouleaux ou courroies d'entraînement. La plupart des copieurs/imprimantes numériques couleur Xerox étant équipés de dispositifs d'entraînement par friction, il est important que le papier présente des propriétés frictionnelles satisfaisantes pour assurer l'uniformité de la friction pour l'ensemble des feuilles. D'autre part, une friction relative trop élevée ou trop faible provoque des incidents papier.

Il n'y a aucun moyen de mesurer le coefficient de friction sans les appareils adéquats. La procédure la plus sûre pour vous consiste à toujours vous procurer votre papier auprès de fournisseurs réputés et fiables. Xerox a été le premier à identifier et déterminer les valeurs frictionnelles des papiers xérogaphiques. Les papiers Xerox possèdent les propriétés frictionnelles requises par le matériel Xerox.

## Stockage du papier

---

Le papier est généralement livré en carton. Le nombre de ramettes dans un carton dépend du format du papier. Si une quantité importante de papier a été commandée, les cartons sont livrés empilés sur des palettes en bois.

Les cartons doivent être manipulés avec soin. Une chute ou un coup par un chariot élévateur, par exemple, peut endommager le papier, sans que cela soit immédiatement visible. L'utilisation d'un papier abîmé augmente la fréquence des incidents papier.

N'entrez pas les cartons à même le sol afin d'éviter les risques d'absorption d'humidité. Placez-les sur des palettes, des étagères ou dans des armoires, dans une pièce ne subissant pas de variations extrêmes de température ou d'humidité.

Ouvrez les ramettes de papier uniquement au moment de la mise en place du papier dans le copieur ou l'imprimante. Une fois entamées, conservez-les dans leur emballage et leur carton d'origine. Le papier d'emballage est en effet enduit d'une couche de protection contre l'humidité. Le retrait de cette barrière de protection exposerait le papier aux fluctuations d'humidité pouvant provoquer une tuile excessive du papier et autres effets indésirables.



Le papier provenant d'une ramette neuve fournit d'excellentes performances.

Lorsque vous n'utilisez pas le contenu d'une ramette pendant un certain temps (une nuit par exemple), refermez l'emballage au moyen de ruban adhésif. Les feuilles volantes doivent être conservées dans une enveloppe en plastique fermée ou dans les magasins internes de la machine.

Ne conservez pas de papier dans le départ manuel (ou magasin 5). A chaque tirage, mettez en place uniquement la quantité suffisante à son exécution.

Dans une ramette ouverte, prenez toujours les feuilles se trouvant au centre.

### **Précautions particulières pour le papier couché**

Stockez toujours le papier couché dans des enveloppes fermées ou des boîtes avec couvercles.

### **Empilage**

---

Si vous devez empiler les cartons ou les ramettes de papier, veillez à les placer soigneusement les uns sur les autres pour éviter d'en abîmer les bords (écrasement, etc.).

N'empilez pas plus de cinq cartons ni plus de trois palettes de papier.

### **Température et humidité**

---

La température de la pièce dans laquelle est entreposé le papier peut avoir un effet important sur le comportement du papier dans le copieur/imprimante.

Le contrôle de l'humidité est donc l'une des précautions essentielles à prendre pour garantir une circulation correcte du papier dans la machine.

Le papier doit être stocké dans les conditions suivantes :

#### **Environnement climatisé**

La plupart des environnements climatisés offre la combinaison correcte de température et d'humidité pour des performances satisfaisantes.

#### **Environnement non climatisé**

Suivez les recommandations ci-dessous lorsque vous entreposez du papier dans un environnement non climatisé :

- Minimum : 10° C (50° F) à 15% d'humidité relative.
- Maximum : 27,2° C (81° F) à 85% d'humidité relative.

## Conditionnement du papier

---

Si le papier doit être déplacé d'une zone de stockage à un autre endroit présentant des conditions de température et d'humidité différentes, il doit être conditionné avant toute utilisation.



Pour garantir des performances optimales, tous les supports utilisés dans le copieur/imprimante doivent également être conditionnés à la température et à l'humidité de la pièce dans laquelle est installée la machine.

### **Papier**

Rangez le papier dans la même pièce que le copieur/imprimante la veille de son utilisation dans la machine.

### **Transparents**

Conservez les transparents dans la même pièce que le copieur/imprimante pendant les 24 heures précédant leur utilisation.

### **Étiquettes**

Conservez les étiquettes dans la même pièce que le copieur/imprimante pendant les 72 heures précédant leur utilisation.

La durée du conditionnement peut être réduite en entreposant les cartons, rames ou boîtes séparément (non empilés).

*Ne décachetez pas les ramettes de papier à l'avance ; faites-le juste au moment de mettre le papier dans la machine.*

## Pourquoi le papier ne donne pas toujours les résultats escomptés

### Papier couché et offset

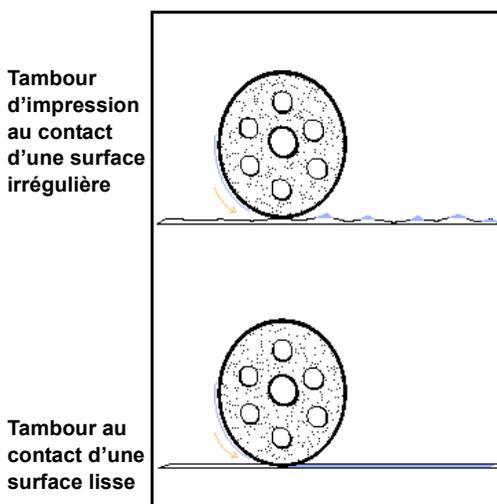
Les papiers glacés utilisés dans les magazines, les brochures et les publipostages ont la faveur des graphistes et des opérateurs de presses offset car leur finition lisse et lustrée offrent les qualités de réflectivité optimales pour l'impression de photographies, d'illustration en couleur et de texte.

### Papier couché et xérogaphie

De nombreuses applications étant aujourd'hui destinées à l'impression numérique, les utilisateurs commencent à réclamer des papiers d'impression de qualité pour leur matériel xérogaphique. Si de nombreux papiers offset peuvent être utilisés en xérogaphie, cette technologie limite quelque peu les performances des supports couchés. En effet, les substances utilisés pour enduire ces supports affecte leurs performances et leur fiabilité (traces, traînées, bavures, écaillage, par exemple).

### Humidité et xérogaphie

La xérogaphie est un procédé sec dans lequel les papiers doivent présenter une humidité de l'ordre de 4,5%. Si l'humidité est trop élevée, la chaleur du module four absorbe l'excédent d'eau, provoquant une tuile excessive. A l'inverse, une humidité trop faible génère de l'électricité statique, qui pose également problème. Pour obtenir les meilleurs résultats, conservez le papier sous emballage, dans un endroit où les conditions de température et d'humidité ont régulièrement contrôlées. Refermez toujours les ramettes entamées au moyen de ruban adhésif, enveloppez-les dans du plastique ou conservez-les dans un conteneur étanche.



En xérogaphie, les surfaces à la texture marquée ne permettent au tambour d'impression d'entrer en contact étroit avec la surface, ce qui donne une impression irrégulière et entraîne la perte des détails.

### Texture et xérogaphie

Lors de la reproduction ou de l'impression de lignes fines et d'images détaillées sur du matériel xérogaphique, la surface du papier doit entrer en contact avec le tambour d'impression pour que les particules de toner puissent y adhérer. Si la texture du papier est trop grossière, certaines particules n'entrent pas en contact avec le papier et certaines parties de l'image ne sont pas imprimées.

## Technologie et papier

---



Le choix du papier approprié fait appel à une bonne connaissance de ses caractéristiques et à leur effet sur les différentes technologies d'impression.

Que vous effectuiez des copies couleur, des impressions sur une imprimante numérique de bureau ou de production, ou sur une imprimante laser partagée, vous devez tenir compte des paramètres spécifiques aux différents équipements et de leur influence sur le choix du papier.

### **Impression numérique de production**

---

Ce type d'impression est souvent retenu pour la production de formulaires, de manuels, de documents de formation et autres documents commerciaux. Les imprimantes numériques de production, telles la Xerox DocuColor 40, permettent l'édition à la demande, noir et blanc et couleur, éliminant ainsi les stocks volumineux de documents pré-imprimés. L'impression numérique convient à des quantités inférieures à 1000 unités.

### **Impression laser de bureau**

---

Permettant l'accès aisé à des applications de micro-édition sophistiquées, à la numérisation couleur et à la technologie couleur grande vitesse, l'imprimante laser de bureau constitue le périphérique de sortie privilégié pour la production de nombreux documents commerciaux, en particulier les documents nécessitant une personnalisation, des modifications ou des mises à jour pour refléter l'activité en constante évolution de l'entreprise. Les quantités généralement recommandées pour l'impression laser se situent entre 1 et 50 unités.

### **Copie et impression numériques de bureau**

---

Les utilisateurs recherchent la liberté et la souplesse dans la création de documents couleur de grande qualité. Ils veulent pouvoir produire en petites quantités, dans de nombreuses variantes, des présentations, des rapports et plus généralement des documents professionnels clairs et nets.

## **Papiers Xerox et copieurs/imprimantes numériques Xerox**

---

Les papiers Xerox sont développés avec le plus grand soin pour constituer le lien parfait avec la technologie numérique Xerox. Cette science transparente signifie pour vous de nombreux avantages : moins de contamination et d'indisponibilité du matériel, moins d'incidents papier, des coûts de maintenance réduits, et surtout, une qualité image sans précédent, à chaque tirage.

Le papier Xerox est le seul papier...

- conçu pour et testé dans les copieurs/imprimantes numériques couleur Xerox, dans des conditions ambiantes extrêmes
- offrant des caractéristiques uniques et éprouvées liées aux performances des copieurs/imprimantes et à la productivité des clients
- soumis à des programmes d'assurance qualité/qualification spécifiques aux équipements de fabrication de ramettes et non de bobines de papier à l'usine
- garantissant une qualité constante, aucune modification ne pouvant être apportée au produit ou au procédé sans l'accord de Xerox.

---

## Passer commande comme un professionnel

---

Lorsque vous commandez du papier, il est important de connaître les différences entre les papiers de manière à savoir lequel choisir. Les professionnels classent les papiers en plusieurs catégories, en fonction de leur utilisation finale, de la méthode d'impression à laquelle ils sont destinés et à la teneur en lignine.

Le tableau intitulé *Types de papier* donne une description de nombreux types de papier et répertorie leurs caractéristiques, leurs surfaces, formats, grammages et appellations courantes.

---

### Catégories de papier en Europe

---

#### Papier d'entreprise et de bureau

---

Cette catégorie de papier est également appelée papier à lettres, papier pour courriers, brochures. Il est utilisé en papeterie, dans les formulaires commerciaux et dans les copieurs.

- Papier à lettres ([de 60 g/m<sup>2</sup> à 80 g/m<sup>2</sup>, généralement à base de pâte chimique] solide et résistant, utilisé généralement pour les papiers à en-tête, la papeterie de bureau, les formulaires commerciaux, etc.)
- Papier xérographique (solide, résistant, destiné aux photocopieurs et imprimantes )
- Laser (impression laser)
- Papier bureautique (pour impression et copie)
- Papier destiné à l'écriture (papeterie)
- Fiduciaire (solide, apprêté, généralement utilisé en comptabilité, à base de chiffon ou de coton et souvent filigrané. La solidité et la résistance à la décoloration sont des caractéristiques importantes de ce type de papier).
- Formulaires (états d'ordinateur/formulaires commerciaux).

#### Impression commerciale et papiers d'imprimerie

---

Vaste catégorie de papiers destinés à l'imprimerie et à de nombreuses applications d'impression commerciale. Elle comprend notamment les papiers couchés et non couchés, dans une large gamme de grammages, de couleurs et de finitions.

### **Papier standard non couché (lisse)**

---

Ce papier lisse est généralement choisi pour l'impression de rapports, de communications, de prospectus et de brochures simples. Il ne convient pas aux images à saturation de couleur élevée ou à résolution élevée.

### **Papier standard non couché (finition machine (MF))**

---

Ce papier offset standard est disponible dans une large gamme de finitions, du gros grain à lisse. Destiné aux livres, bulletins, publipostages, lettres d'information, ce papier est considéré comme le papier « à tout faire ».

### **Papier couché**

---

Le papier couché est un papier couvert d'une couche d'enduit composé de pigments et de substances liantes destinée à améliorer la qualité de sa surface et son imprimabilité. Cette couche permet de fixer l'encre à la surface du papier en impression offset, empêchant son absorption par les fibres. On obtient ainsi des couleurs plus vibrantes et une plus grande netteté. Le papier couché s'avère le meilleur choix pour l'impression offset de magazines, calendriers, affiches et brochures. D'abord destinés à ce type d'impression, les papiers couchés sont aujourd'hui optimisés pour l'impression numérique étant donné le rôle important qu'ils jouent dans les applications couleur.

### **Papier cartonné**

---

Il s'agit d'un papier de fort grammage (> 170 g/m<sup>2</sup>), résistant, utilisé pour les couvertures de livres, les intercalaires, les classeurs, les cartes postales, les fiches et les cartes de visite. Il est disponible dans une large gamme de finitions pour l'impression offset :

- Couché une face (C1S)
- Couché deux faces (C2S)
- Couché à haut brillant
- Non couché

Certains papiers cartonnés sont trop lourds pour l'impression ou la copie laser. En effet, ils ne sont pas suffisamment souples pour passer dans le circuit papier de certains copieurs/imprimantes numériques.

## **Index**

---

Il s'agit d'un papier plus brut, moins cher, de structure médiocre. La rigidité et la réceptivité aux encres caractérisent ce type de papier. Il est utilisé chaque fois qu'un papier très résistant, rigide, peu coûteux est nécessaire, pour les intercalaires, les prospectus, les écrireaux, les tableaux à feuilles arrachables, etc.

## **Supports spéciaux**

---

Cette catégorie comprend les transparents, les étiquettes auto-collantes, le papier transfert, etc. Reportez-vous au tableau des *Types de papier* pour plus d'informations sur ces supports.

## Types de papier

Qualité	Appellations courantes	Caractéristiques	Surfaces	Formats standard	Grammage (g/m <sup>2</sup> )	Epaisseur $\mu\text{m}$	Nom Xerox
Impression de bureau A4	Laser, Xérographique, Photocopie, Ecriture, Offset	Multi-usages	Lisse	<u>A4, A3, SRA2</u>	60, 70, 80, <u>90, 100, 120</u>	de 60 à 126 $\mu\text{m}$	<u>Colotech + 90</u>
Papier à en-tête A4	Texte	Barbes, texturé, large gamme de couleurs	Verge, filigranée, texturée, couleur, gaufrée	<u>A4, A3, SRA2</u>	<u>80, 90, 100, 110</u>	de 100 à 110 $\mu\text{m}$	<u>Colotech + 90, 100</u>
Non couché SRA2	Livre, Offset, Opaque	Pliage facile, large gamme de couleurs	Lisse, vélin, vergée, filigranée, texturée, colorée, gaufrée	<u>A4, A3, SRA2</u>	44, 55, 60, 70, 80, <u>90, 100, 120</u>	de 45 à 126 $\mu\text{m}$	<u>Colotech + 90, 100, 120</u>
Couché SRA2	Couché, Offset, Mat, Soie, Satin, Glacé, à haut brillant	Bonne tenue de l'encre, surfaces lisses, généralement blanc uniquement	Couchée, Offset, Mate, Soie, Satin, Glacée, à haut brillant	<u>A4, A3, SRA2</u>	Feuilles : <u>90, 100, 115, 120, 135, 140, 150, 170</u> Bobines : 90, 100, 115, 120, 135, 140, 150, 170	de 90 à 60 $\mu\text{m}$	<u>Colotech + Gloss Coated : 140, 170, 210</u>
Cartonné	C1S, C2S, Couché à haut brillant, Couvertures, Texte	Résistant, rigide, fort	Non couchée : Antique, Gaufrée, Toile, Vergée, Lin, Lisse, Vélin  Couchée : à haut brillant, Mate, Gaufrée, Glacée	<u>A4, A3, SRA2</u>	160, 190, <u>200, 250, 270, 300 ; 170, 270, 300</u>	de 160 à 350 $\mu\text{m}$	<u>Colotech + : 60, 190, 200, 220, 250</u> <u>Colotech + Gloss Coated : 210</u> <u>Colotech Supergloss : 210</u>
Index	Carton, Bristol	Rigide, fort, épais	Antique, Lisse, Vélin	<u>A4, A3, SRA2</u>	160, 190, <u>200, 250, 270, 300 ; 170, 270, 300</u>	de 160 à 350 $\mu\text{m}$	Xerox Premier 200 g/m <sup>2</sup>

Ce tableau résume les caractéristiques des papiers destinés à l'impression et la copie numérique. Il ne constitue pas un guide exclusif pour la commande de papier. Inspirez-vous en plutôt pour l'exécution de vos tirages. Rappelez-vous, toutes les combinaisons de format, grammage et finition ne sont pas disponibles pour les papiers d'une même qualité.

Les combinaisons possibles de format et de grammage pour les **papiers Xerox** apparaissent soulignées et en gras.

Vous trouverez la dernière version du tableau de compatibilité des consommables Xerox sur notre site web, à l'adresse suivante

<http://www.xerox.com>

## Types de papier

Supports spéciaux	Caractéristiques	Surfaces	Grammage (g/m <sup>2</sup> )	Épaisseur $\mu\text{m}$	Nom Xerox
Transparents	Enduits d'une couche spéciale pour des projections couleur nettes stabilisés à la chaleur	Couche spéciale sur substrat plastique	<b>A4</b>	100 $\mu\text{m}$	<b>Xerox Premium Colour</b> : 3R91331 Type CR à bande détachable
Étiquettes autocollantes	Variété de configurations	<u>Non couchée</u>	<b>A4</b>	Variée	<b>Xerox Colour copier label</b>
Papier pour transfert	Dure plus longtemps, l'image résiste plus aux lavages	Enduite d'une couche spéciale assurant le transfert de l'image et améliorant la productivité	<b>A4/A3</b>		<b>Xerox Transfer Paper</b> : A4, 3R93560 A3, 3R93564
Films synthétiques	Résistants, indéchirables, résistants à l'eau	Lisse, texturée	<b>A4/A3</b>	100, 250, 355 $\mu\text{m}$	<b>Xerox Xeroperm</b> : A4, 3R96094
Papier journal	Faible grammage	Rugueuse	A3	de 60 à 100 $\mu\text{m}$	

Ce tableau résume les caractéristiques des supports spéciaux destinés à l'impression et la copie numérique. Il ne constitue pas un guide exclusif pour la commande de ces supports. Inspirez-vous en plutôt pour la réalisation de vos tirages. Rappelez-vous, toutes les combinaisons de format, grammage et finition ne sont pas disponibles pour les supports d'une même qualité.

Les combinaisons possibles de format et de grammage pour les **papiers Xerox** apparaissent soulignées et en gras.

## Applications

Supports Xerox pour impression numérique couleur	Entreprise					Impression			Cartonné	Index	Supports spéciaux				
	A lettres	Formulaires	Laser	Fiduciaire	Xérographique	Non couché Lisse	Non couché MF	Couché	Couché et non couché	Index	Transparents	Etiquettes	Papier pour transfert	Film synthétiques	Journal
Rapports annuels				X	X	X		X	X						
Communications						X		X	X						
Reproductions artistiques						X									
Rétroprojection											X			X	
Pages de garde									X	X				X	
Cahiers	X				X	X	X	X	X						
Brochures	X			X	X	X	X	X	X						
Cartes de visite									X	X					
Formulaires		X				X									
Calendriers	X					X	X	X	X						
Catalogues	X				X		X	X	X						
Certificats	X	X	X	X	X										
Cours	X				X										
Diplômes	X					X		X	X						
Publipostages			X		X		X	X							
Répertoires	X	X	X	X	X			X	X						X
Prospectus	X	X	X	X	X										X
Dossiers									X						
Cartes de vœux				X			X	X	X						
Transfert													X		
Cartes d'index										X					
Papier à en-tête	X	X	X	X	X										
Magazines						X	X	X							
Etiquettes												X			
Cartes														X	
Menus			X			X	X	X	X	X				X	X
Lettres d'information	X	X	X	X	X	X	X	X							
Journaux															X
Encarts							X	X							
Livres de poche							X								X
Présentoirs point de vente									X						
Affiches						X		X	X					X	
Cartes postales									X	X					
Présentations						X					X				
Fiches produit												X		X	
Curriculum vitae	X	X	X	X	X										
Ecritureaux									X	X				X	
Projections														X	
Annuaire téléphonique															X
Tickets									X						
Annuaire						X	X	X							

Ce tableau répertorie les applications courantes de divers types de papier. Il ne vise pas à limiter l'usage qui en est fait ni à établir des recommandations d'utilisation pour chacune des catégories.

## Grammages et formats

---

Le papier est emballé dans des ramettes, des cartons et entreposé sur des palettes. Le prix d'achat à l'unité décroît avec la quantité achetée. Ainsi, achetée en carton entier, une ramette revient moins chère qu'achetée à la pièce.

### Grammage

---

- Dans les pays adhérents aux normes ISO, le grammage exprimé en  $\text{g/m}^2$  est le poids d'un mètre carré de papier mesuré dans des conditions de test standard.

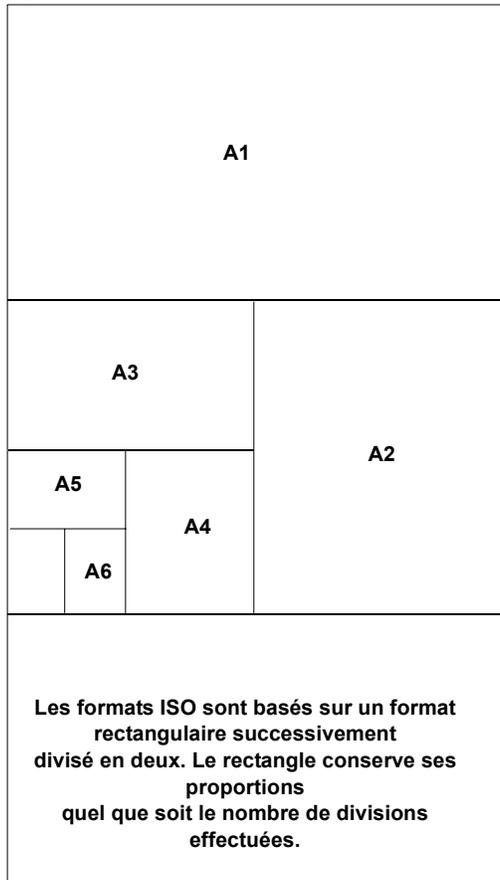
### Conditionnement

---

- Ramette de 500 feuilles
- Carton de cinq ramettes : Unité de papier pesant environ 12,5 kg. Les cartons contiennent en moyenne 2 000 feuilles, selon le format et le grammage choisis.
- Palette : Trois ou quatre cartons empilés (selon le grammage) et enveloppés dans du plastique. Une palette pèse entre 600 et 1 000 kg.

## Formats de papier ISO

A0



Les formats ISO sont largement utilisés dans les pays appliquant le système métrique. Ils sont désignés par une lettre qui indique la série suivie d'un chiffre qui indique le format.

**Série A** : Dans chaque format de cette série, le rapport longueur/largeur est de 1:1,414. Le format de base est le format A0. Les formats suivants sont obtenus en doublant ou divisant par deux la dimension la plus longue.

**Série B** : Ces papiers présentent le même rapport longueur/largeur que ceux de la série A.

**Série C** : Cette série comprend enveloppes et dossiers destinés à recevoir des documents de la série A.

**Séries RA et SRA** : Formats à couper aux formats de la série A. Les papiers de la série SRA nécessitent plus de coupe que ceux de la série RA.

**Série B japonaise** : Ces papiers présentent le même rapport longueur/largeur que ceux de la série A (1,414). Le format de base est le format B0.

### Séries ISO A et B :

Série A		Série B	
4A0	1682 x 2378 mm	4B0	2000 x 2828 mm
2A0	1189 x 1682 mm	2B0	1414 x 2000 mm
A0	841 x 1189 mm	B0	1000 x 1414 mm
A1	594 x 841 mm	B1	707 x 1000 mm
A2	420 x 594 mm	B2	500 x 707 mm
A3	297 x 420 mm	B3	353 x 500 mm
A4	210 x 297 mm	B4	250 x 353 mm
A5	148 x 210 mm	B5	176 x 250 mm
A6	105 x 148 mm	B6	125 x 176 mm
A7	74 x 105 mm	B7	88 x 125 mm
A8	52 x 74 mm	B8	62 x 88 mm
A9	37 x 52 mm	B9	44 x 62 mm
A10	26 x 37 mm	B10	31 x 44 mm

### Séries RA et SRA :

Série RA		Série SRA	
RA0	860 x 1220 mm	SRA0	900 x 1280 mm
RA1	610 x 860 mm	SRA1	640 x 900 mm
RA2	430 x 610 mm	SRA2	450 x 640 mm

**Série C :**

<b>Série C</b>		
<b>Format</b>	<b>Dimension en mm</b>	<b>Contenu prévu</b>
C4	229 x 324	A4 non plié
C5	162 x 229	A4 plié en deux
C6	114 x 162	A4 plié en quatre
DL	110 x 220	A4 plié en trois

**Série B japonaise :**

<b>Série B japonaise</b>	
B0	1030 x 1456 mm
B1	728 x 1030 mm
B2	515 x 728 mm
B3	364 x 515 mm
B4	257 x 364 mm
B5	182 x 257 mm
B6	128 x 182 mm
B7	91 x 128 mm
B8	64 x 91 mm
B9	45 x 64 mm
B10	32 x 45 mm

## Formats ANSI (Institut national américain de normalisation)

### Formats nord-américains :

Le tableau qui suit répertorie les formats papier à usage général et de bureau utilisés en Amérique du Nord.

Appellations et formats nord-américains		
Nom	Dimensions en pouces	Dimensions en mm
Letter	8,5 x 11	216 x 279 mm
Legal	8,5 x 14	216 x 356 mm
Ledger	11 x 17	

### Autres formats :

Ces papiers étaient fréquemment utilisés avant le passage au système métrique et le sont parfois encore sur le marché nord-américain

Nom	Dimensions en pouces	Dimensions en mm
Quarto	8 x 10	203 x 254 mm
Foolscap	8 x 13	203 x 330 mm
Royal	20 x 25	508 x 635 mm
Double Crown	20 x 30	508 x 762 mm
Double Cap	17 x 27	432 x 686 mm
Large Post	16,5 x 21	419 x 533 mm

## Choix de la texture/ finition appropriée

---

Certaines qualités de papier sont disponibles dans un large éventail de finitions. Le choix de la finition peut avoir une influence sur l'impression d'ensemble dégagée par le document imprimé. Une finition judicieuse peut conférer à votre document personnalité, luxe ou charme. Le choix est quasi-illimité, les fabricants élaborant et commercialisant de nouvelles finitions chaque jour.

Vous trouverez ci-dessous une description des finitions les plus courantes.

### Finitions lisses

---

- **Satiné** : Support couché rappelant le satin par sa douceur et son lustre.
- **Glacé** : Lisse et brillant, ce support couché est supercalandré ce qui lui confère des propriétés réfléchives élevées. On appelle supercalandre, une série de cylindres en acier poli qui compriment les fibres et ajoute du lustre à la feuille.
- **Mat** : Les papiers mats sont lisses et peu brillants.
- **Soie** : Finition à faible brillant sur papier couché ; légèrement plus lisse que les papiers à finition mate.
- **Laser** : Finition lisse calandree pour des performances optimales sur les machines laser et xérogaphiques.

### Finitions rugueuses

---

- **Vélin** : Papier rugueux, ayant subi un léger supercalandrage pour rendre sa surface uniforme.
- **Filigrané** : Papier standard produit au moyen d'un rouleau filigraneur qui applique un motif sur une face du papier. Ces papiers sont utilisés pour la confection de livres et de papier à en-tête.
- **Vergé** : Ce type de papier présente des vergeures, lignes blanches laissées par le fil de cuivre de la forme utilisée dans la machine à papier. Il est souvent utilisé pour le papier à en-tête.
- **Toile** : Papiers plus riches, plus épais, convenant parfaitement aux filigranes, aux reliefs et aux textures spéciales.
- **Lin** : Des rouleaux d'acier impriment un relief sur les deux faces du papier, lui donnant l'aspect du lin.

## Commande du papier

---

Le papier peut être commandé auprès de nombreux fournisseurs : moulin, distributeur, détaillant, imprimerie ou papeterie locale ou sur catalogue. Le choix du fournisseur doit être dicté par plusieurs facteurs : quantité, supports utilisés et méthode d'impression appliquée. Pour l'achat de quelques ramettes, préférez la commande sur catalogue ou l'approvisionnement dans un magasin de fournitures de bureau. Si vous voulez commander plusieurs cartons, adressez-vous à un distributeur. Enfin pour les très grosses quantités, commandez directement au moulin ou à l'usine de papier.

Une fois le choix d'un papier et d'un fournisseur arrêté, notez très précisément la description du produit à commander pour éviter toute confusion.

Les spécifications requises sont les suivantes :

- **Marque** : Nom de la gamme complète proposée par un moulin particulier.
- **Couleur** : Nom exact de la couleur telle qu'elle est spécifiée par le fabricant (par exemple, extra blanc).
- **Qualité** : Catégorie, classe, finition ou nom du papier (par exemple, à lettres, livre, couverture, texte...).
- **Direction du grain** : Direction des fibres du papier. Grain long indique que les fibres sont parallèles à la longueur. Grain court indique qu'elles sont parallèles à la largeur. La dimension soulignée correspond à la direction du grain, ainsi une feuille au format 210 x 297 mm est à long grain.
- **Quantité** : Nombre de feuilles ou poids en kilogrammes.
- **Classe** : A, B, C, etc. Un papier de classe "A" est plus blanc, plus éclatant et plus onéreux.
- **Format** : Format des feuilles en mm ou poids des bobines en kg.
- **Texture ou finition** : Aspect lisse ou rugueux des feuilles (par exemple, mat, satiné).
- **Grammage** : Reportez-vous à la liste d'échantillons ou au tarif.
- **Couché** : Dans le cas de papier couché, indiquez s'il doit être couché une face (C1S) ou deux faces (C2S).

## Comment réduire vos coûts

---

Dans un tirage, l'élément le plus coûteux est le papier. Vous pouvez réduire vos coûts de manière significative en suivant ces quelques recommandations.

### Dix moyens de réduire vos coûts

---

1. **Utilisez des formats standard** : Concevez vos documents imprimés aux formats les plus courants. Par exemple, pensez en multiples de A4.
2. **Explorez l'impression à la demande** : Imprimez fréquemment des mises à jour de formulaires, manuels, catalogues et autres documents qui utilisent un environnement d'impression à la demande. Vous réduisez ainsi les coûts de tirage et de stockage.
3. **Utilisez des supports conçus spécialement pour votre équipement** : Par exemple, le papier destiné à l'optimisation des performances d'un équipement xérogaphique permet de réduire de manière significative les pertes dues aux incidents papier et offre une meilleure surface à l'adhérence du toner.
4. **Réduisez le grammage** : Moins onéreux que le papier de fort grammage, le papier de faible grammage permet en outre de réduire les frais de port.
5. **Conservez le papier dans son emballage lorsque vous ne l'utilisez pas** : De cette manière, vous évitez qu'il ne s'abîme au contact de l'humidité ou de la poussière et réduisez donc la quantité de papier inutilisable.
6. **Regroupez vos tirages** : Trouvez des moyens de regrouper vos tirages de manière à pouvoir commander de grandes quantités de papier, et à réduire le prix de revient unitaire.
7. **Réduisez la taille de vos documents** : Dans les formats standard, l'impression de documents moins volumineux nécessite moins de papier. Recherchez les moyens de réduire le volume ou le nombre de pages de vos documents imprimés.
8. **Demandez des réductions** : Lorsque vous programmez un tirage, renseignez-vous auprès de votre revendeur de papier sur les possibilités de bénéficier de réductions. Par exemple, l'achat de cartons incomplets revient de 15 à 60% plus cher que celui de cartons complets.
9. **Papiers de marque** : Les imprimeurs stockent de grandes quantités de papier de marque. Comme ils achètent au volume, ils bénéficient de prix intéressants et font profiter leurs clients de ces économies.
10. **Sélectionnez le papier approprié au tirage** : L'essentiel est de choisir le bon papier. Prenez en compte des facteurs tels que la qualité image, le contraste, le choix du matériel et l'utilisation finale. Sélectionnez ensuite le papier qui donnera le meilleur résultat.

## Recommandations d'utilisation des supports destinés aux copieurs et imprimantes couleur Xerox

---

Xerox dispose d'un programme continu de tests qui permet l'évaluation permanente des nouveaux papiers et autres supports et leur homologation pour les différents types de copieurs et d'imprimantes Xerox. Votre interlocuteur Xerox peut vous communiquer l'adresse du site web sur lequel vous pourrez consulter la liste des supports recommandés pour votre copieur ou imprimante Xerox.

La section qui suit fournit des informations sur les supports fréquemment utilisés dans les copieurs et imprimantes Xerox.

### Papiers de grammage standard (non couchés)

---

#### Description

---

Les papiers de grammage standard sont mis en place dans les magasins internes. Il s'agit de :

- papiers xérogaphiques de 64 à 105 g/m<sup>2</sup>.
- Ils offrent des performances optimales lorsqu'ils sont utilisés dans les copieurs/imprimantes Xerox. Le papier Colotech + 90 g/m<sup>2</sup> constitue le papier de référence pour définir les spécifications de performance et de qualité image. Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour votre copieur/imprimante Xerox pour connaître les performances des autres types de papier.

Utilisez ce papier d'une blancheur éclatante pour créer rapports, prospectus, lettres d'information et curriculum vitae en couleur et impressionner vos lecteurs.

## Papiers de fort grammage

---

Prenez contact avec Xerox ou visitez le site web de Xerox pour obtenir une liste à jour des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.

### Description

---

Les papiers de fort grammage sont classés selon leur utilisation dans les différents types de machine. Reportez-vous toujours au guide de l'utilisateur de votre copieur/imprimante pour connaître les forts grammages acceptés.

Comparés au papier de référence Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>, les papiers de fort grammage sont plus rigides et doivent donc être introduits dans la machine à partir du départ manuel (également appelé magasin 5). Les risques d'incidents papier augmentent également avec le grammage et la rigidité du papier. Ce type de papier présentant une surface plus irrégulière et une structure plus grossière, des taches ou des mouchetis sont susceptibles d'apparaître à l'impression.

Sur certains copieurs/imprimantes, la copie ou l'impression recto verso sur ce type de papier est déconseillée car elle entraîne des incidents fréquents et ne permet pas d'obtenir une qualité image satisfaisante sur la seconde face. Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour votre machine pour connaître les restrictions de grammage pour la copie recto verso.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Lorsqu'un papier de fort grammage est utilisé selon les recommandations, à partir du magasin correct, dans l'orientation et le mode appropriés, ses performances sont satisfaisantes mais ne peuvent égaler celles du papier Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>.
- La qualité image sur les papiers recommandés est satisfaisante, mais ne peut égaler celle du papier Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>. Plus le grammage est fort, plus la qualité image risque de se dégrader. La structure grossière des papiers à fort grammage augmente le risque d'apparition de taches à l'impression. Ce genre de problème se produit plus fréquemment avec des images composées de zones de demi-teintes uniformes. L'humidité est également un facteur aggravant.

## Papiers couchés

---

Prenez contact avec Xerox ou visitez le site web de Xerox pour obtenir une liste à jour des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.

### Description

---

Les papiers couchés sont enduits d'une couche de liants, de colle et de pigments sur une ou deux faces. Comparés au papier de référence Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>, ils donnent plus de lustre à l'image mais provoquent plus souvent des incidents papier.

La copie ou l'impression recto verso sur ce type de papier peut être déconseillée pour votre copieur/imprimante en raison d'incidents plus fréquents et de problèmes de qualité ou décalage de l'image. Prenez contact avec Xerox pour obtenir la liste des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.



Les papiers couchés doivent être introduits dans la machine tuile vers le haut et sens du grain perpendiculaire au bord d'introduction.



**ATTENTION** : L'introduction du papier tuile vers le bas et sens du grain parallèle au bord d'introduction peut provoquer des incidents papier au niveau du rouleau de pression nécessitant l'intervention d'un technicien de maintenance.



**ATTENTION** : Reportez-vous au guide de l'utilisateur ou à la liste des *Supports recommandés* pour votre copieur/imprimante pour connaître les grammages maximum pris en charge pour les papiers couchés. Le non respect de ces recommandations peut entraîner l'endommagement de la machine et l'appel du Service Clients.

### **Conseils, astuces et résultats de tests**

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Les papiers couchés sont très sensibles à l'humidité. Des taches risquent d'apparaître à l'impression ou celle-ci peut être trop pâle si le papier n'est pas conservé dans son emballage dans les endroits où l'humidité ambiante est supérieure à 40%. Pour éviter tout problème de ce genre, refermez hermétiquement l'emballage, utilisez les feuilles se trouvant au centre de la ramette ou stockez le papier inutilisé dans une pochette refermable. Lorsque l'humidité ambiante dépasse 40%, les incidents d'alimentation multiple sont également plus fréquents.
- La copie ou l'impression recto verso sur papier couché peut être déconseillée pour votre copieur/imprimante. Les problèmes les plus fréquents sont alors les suivants : (1) apparition de taches plus claires et non impression de toute l'image au verso, surtout lorsqu'il s'agit de zones de demi-teintes (2) décalage de l'image. Ce décalage peut se produire au verso par contamination au toner des rouleaux du module four ou au recto par contamination feuille à feuille dans le bac de réception. Ce problème survient plus généralement avec des images haute densité et lors de l'impression des 10 premières copies.

Le décalage peut s'aggraver au fur et à mesure du tirage et endommager de façon permanente le module four et les rouleaux de pression, ce qui nécessiterait l'appel du Service Clients. L'ampleur de ce problème varie beaucoup en fonction de l'image à reproduire et de l'état et de l'âge de la machine.

- Lorsque vous effectuez des copies recto verso, reproduisez l'image la plus claire, ou en noir uniquement (sans couleur), sur le recto et l'image de plus forte densité ou en couleur sur le verso. Placez les copies recto dans le départ manuel (ou magasin 5) de manière à ce que le bord arrière du verso soit utilisé comme bord d'introduction du verso.

Pendant l'impression verso, vérifiez les copies au fur et à mesure de leur sortie de la machine. Examinez le recto afin de repérer un décalage éventuel de l'image. Si un décalage s'est produit, arrêtez immédiatement le tirage et nettoyez le module four. En effet, la poursuite du tirage ne ferait qu'aggraver le problème.

Pour nettoyer le module four, faites passer une dizaine de feuilles vierges dans la machine. Lorsqu'aucune marque n'apparaît plus sur le bas des feuilles, reprenez le tirage verso. Pour effectuer un tirage volumineux de copies recto verso sans problème, il peut être nécessaire d'intercaler des jeux recto verso avec des jeux recto de manière à prévenir une nouvelle contamination du module four.

- La couverture en toner des originaux électroniques doit être limitée à 280% (70% pour chaque couleur), un pourcentage plus élevé donnant une impression moins bonne.

Lorsque vous utilisez un papier couché non recommandé, effectuez un essai pour tester ses performances, puis consultez Xerox pour savoir si vous pouvez l'utiliser ou non dans votre machine.

## Papiers recyclés

---

### Description

---

La plupart des papiers recyclés sont composés de pâte à papier fraîche, de substances récupérées lors de la fabrication du papier et de papiers collectés auprès des consommateurs pour recyclage. La nature de ces derniers étant imprévisible, les papiers recyclés sont moins uniformes quant à leur composition et à leur qualité que les papiers entièrement composés de fibres vierges.

Les papiers recyclés recommandés par Xerox offrent les meilleures performances et qualité image du marché. Ils sont soumis à des procédures de filtrage exclusives qui réduisent au minimum la quantité d'encre nocives et de particules de plastique dans le produit final. Les papiers recyclés recommandés passent sans problème dans les copieurs/imprimantes Xerox, mais la qualité image se trouve affectée par une surface moins lisse et éclatante et une structure plus médiocre que celles du papier de référence Xerox Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- L'utilisation de papiers recyclés non recommandés peut provoquer des problèmes graves de qualité image. Si vous comptez utiliser un papier recyclé d'une autre marque que Xerox, effectuez un essai pour tester ses performances, puis consultez Xerox pour savoir si vous pouvez l'utiliser ou non dans votre machine.
- La nature variée des fibres composant le papier recyclé augmente les risques d'enroulement à l'origine de nombreux incidents papier. Si vous détectez une tuile excessive, placez le papier dans le départ manuel (également appelé magasin 5) tuile vers le bas afin d'éviter tout problème.
- La copie recto verso sur papier recyclé est déconseillée. La qualité image médiocre qui caractérise ce type de papier s'accroît encore lorsque la seconde face est imprimée.
- Pour empêcher la détérioration d'un support déjà marginal, stockez les papiers recyclés dans leur emballage cacheté lorsque vous ne les utilisez pas. Toute exposition à l'humidité ne ferait qu'aggraver la qualité image.

## Papiers perforés

---

### Description

---

Les papiers perforés sont percés de deux ou plusieurs trous sur l'un des côtés permettant de les placer dans un classeur ou un carnet. On les qualifie souvent de pré-perforés. La plupart des papiers de ce type entrant dans la même gamme de formats et de grammages que le papier standard destiné aux copieurs/imprimantes Xerox fonctionne de façon très fiable. Les papiers perforés recommandés par Xerox répondent aux mêmes normes de qualité et offrent une alimentation fiable et une bonne qualité image.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :



- Lors de la reproduction d'un original perforé sur du papier perforé, certaines mesures doivent être prises pour éviter que les trous n'apparaissent comme des points noirs sur la copie. Si votre copieur dispose d'une fonction de masquage, vous pouvez éliminer ces points au moyen de l'option d'effacement appropriée. Dans le cas contraire, vous pouvez utiliser les options de décalage image ou d'effacement de bords ou encore obstruer les trous de l'original placé sur la glace d'exposition à l'aide d'une feuille blanche au moment de la copie.



**ATTENTION :** Le non-respect de l'une de ces méthodes entraîne le dépôt d'amas de toner sur le papier à la place des trous. Cet excédent de toner est ensuite transféré au dos des copies/ impressions lors du tirage suivant. La répétition de cette opération peut définitivement endommager le module four.

- Le papier perforé est disponible dans une large variété de configurations. Toutes non pas été testées. Certaines provoquent des incidents papier plus fréquemment que d'autres. Avant achat d'une grande quantité de ce type de papier, il est conseillé d'effectuer quelques tests sur une petite quantité.

## Étiquettes autocollantes

---

Prenez contact avec Xerox ou visitez le site web de Xerox pour obtenir une liste à jour des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.

### Description

---

Les étiquettes autocollantes se composent de trois couches : la face imprimable, l'adhésif et la bande de protection de l'adhésif. Il existe de nombreux types de faces imprimables et de grammages. Pour éviter les problèmes d'alimentation et de qualité image, il est très important d'utiliser des étiquettes présentant la bonne combinaison de caractéristiques. Les étiquettes recommandées par Xerox pour ses copieurs/imprimantes sont conçues pour offrir les performances optimales. Elles sont de faible grammage et donc plus souple pour un meilleur cheminement en machine.

Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour votre copieur/imprimante pour déterminer si vous pouvez imprimer sur des étiquettes et si oui, les quelles sont recommandées.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Lorsque les étiquettes recommandées sont utilisées à partir du magasin correct, dans l'orientation et le mode appropriés, leurs performances sont satisfaisantes mais ne peuvent égaler celles du papier Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>.
- N'utilisez pas le mode Normal avec les étiquettes. Préférez le mode de fort grammage ou de papier épais. Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour plus de précisions.
- En général, les étiquettes de faible grammage sur feuille de protection présentant une bande adhésive imprimée conviennent parfaitement. Le grammage de l'ensemble ne doit pas dépasser 203 g/m<sup>2</sup>. Introduisez les étiquettes grain parallèle au bord d'attaque.

Lorsque vous utilisez des étiquettes non recommandées, effectuez un essai pour tester leurs performances, puis consultez Xerox pour savoir si vous pouvez les utiliser ou non dans votre machine



**ATTENTION** : N'utilisez pas d'étiquettes gommées (qui doivent être humectées pour coller) car elles peuvent causer de graves problèmes de contamination.

## Papiers préimprimés

---

### Description

---

Cette catégorie regroupe un large éventail de supports. L'utilisation des papiers à en-tête imprimé en offset et des impressions xérogaphiques présentant un grammage dans la fourchette recommandée est tout à fait fiable dans les copieurs/imprimantes Xerox. Les papiers préimprimés réalisés sur imprimantes laser, à jet d'encre ou matricielles, les papiers gravés, les formulaires préimprimés, utilisant des encres diverses (avec ou sans reconnaissance magnétique des caractères), n'ont pas été testés et ne doivent pas être considérés comme recommandés.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Certaines encres utilisées sur les supports préimprimés peuvent provoquer des effacements, des décalages ou une contamination. Sélectionnez des encres à séchage rapide, compatibles laser destinées à la reproduction sur copieur/imprimante couleur. Votre fournisseur d'imprimante offset peut vous indiquer une encre regroupant ces caractéristiques.
- La copie ou l'impression recto verso sur papier préimprimé est déconseillée. Dans de nombreux cas, si vous essayez d'imprimer directement au verso d'une zone préimprimée, le transfert de toner ne s'effectue pas correctement et l'image ne s'imprime pas entièrement sur cette zone. Ceci peut être dû à la conductivité de l'encre ou à la légère ondulation formée par l'encre au recto.
- Avant tout achat en grande quantité, effectuez toujours des tests afin de déterminer la qualité image et les performances d'alimentation.

## Papiers transfert

---

Prenez contact avec Xerox ou visitez le site web de Xerox pour obtenir une liste à jour des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.

### Description

---

Les papiers transfert permettent de transférer des images couleur directement d'une copie ou d'une impression sur pratiquement tous les types de tissus et autres supports. L'une des applications les plus populaires consiste à appliquer une image sur un T-shirt. Les papiers recommandés ont subi des tests complets et ont été sélectionnés pour offrir des performances optimales.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Utilisés selon les recommandations applicables à votre copieur/imprimante, les papiers transfert offrent des performances d'alimentation satisfaisantes, mais qui ne peuvent égaler celles du papier de référence Xerox Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>.
- Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour votre copieur/imprimante pour connaître le mode approprié d'utilisation de ce type de papier.
- Pour éviter tout problème (incident circuit papier et mauvaise qualité image) dû à un environnement trop sec ou, au contraire, trop humide, entreposez le papier transfert Xerox dans des pochettes refermables contenant des cristaux dessiccatifs. Le papier d'autres marques doit également être placé dans une pochette refermable lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La saturation en toner des originaux électroniques doit être limitée à 280% (70% pour chaque couleur), un pourcentage plus élevé donnant une impression moins bonne.
- Les T-shirts 50% coton - 50% polyester offrent une meilleure durabilité de l'image que les T-shirts 100% coton. Les textiles à tissage serré donnent de meilleurs résultats que ceux à tissage lâche.
- Il n'a pas été effectué de tests complets sur les papiers transfert d'autres marques. L'utilisation de marques non recommandées peut provoquer de nombreux incidents de départs multiples ainsi que des incidents du module four pouvant avoir de sérieuses conséquences. Utilisez uniquement des supports recommandés.

## Transparents

---

Prenez contact avec Xerox ou visitez le site web de Xerox pour obtenir une liste à jour des supports recommandés pour votre copieur/imprimante.

### Description

---

Les supports transparents sont utilisés principalement pour créer des images pouvant être projetées sur un mur ou un écran. Ils sont constitués d'un film de polyester enduit d'une couche spéciale assurant l'adhérence parfaite du toner. La nature du matériau de base et de l'enduit est très importante pour la qualité finale de l'image projetée.

Les transparents Xerox recommandés présentent les caractéristiques requises en matière de friction, clareté et adhérence du toner pour une alimentation et une qualité image optimales. Utilisés correctement, ils permettent des performances satisfaisantes mais ne peuvent égaler la fiabilité du papier Xerox Colotech + 90 g/m<sup>2</sup>.

### Conseils, astuces et résultats de tests

---

Les tests Xerox ont montré les points suivants :

- Certains copieurs/imprimantes Xerox acceptent les transparents sur papier. Reportez-vous à la liste des *Supports recommandés* pour votre machine pour déterminer si c'est le cas ou non.
- Manipulez les transparents avec soin. Le toner ne pénètre pas dans le transparent. Par conséquent, toute imperfection de sa surface peut altérer la qualité de l'image.
- Le transparent peut présenter un léger résidu huileux une fois la copie terminée. Ce résidu disparaît au bout d'un certain temps, mais vous pouvez l'ôter en essuyant délicatement la surface du transparent à l'aide d'un chiffon ou d'un mouchoir en papier.



**ATTENTION** : Si vous ne parvenez pas à localiser ou retirer un transparent coincé dans le copieur/imprimante, ne lancez pas d'autre copie. En effet, l'arrivée d'une autre feuille dans le module four dans lequel est bloqué un transparent endommagerait la machine.



**ATTENTION** : Ne tentez pas de retirer un transparent fermement coincé dans le module four. Seul un technicien du Service Clients Xerox peut tenter de résoudre un tel incident.

## Glossaire

### A

#### A4 :

Format ISO mesurant 210 x 297mm.

#### Agrafage central :

Méthode d'assemblage de brochures ou de livrets au moyen d'agrafes placés sur le pli.

#### Agrafage latéral :

Opération consistant à assembler des feuilles au moyen d'agrafes placées sur le bord de la feuille, par opposition à l'agrafage centrale.

#### Arts graphiques :

Nom collectif donné aux divers segments et processus utilisés dans la production de produits imprimés.

### B

#### Bavure :

Impression débordant du bord de la page après massicotage.

#### Blanc :

Sur une image, taches blanches dues à l'absence de toner à cet endroit.

#### Blocage :

Problème survenant lorsque deux feuilles se collent à l'impression, provoquant une détérioration de leur surface lorsqu'elles sont détachées.

#### Brillant :

Capacité d'un papier à réfléchir la lumière à une longueur d'onde standard.

### C

#### C1S et C2S :

Abréviations correspondant aux papiers couchés une face et papiers couchés deux faces.

#### Cahier :

Fait d'une feuille imprimée, foliotée et pliée comprenant 4, 8, 16, 32, etc. pages (selon le format du papier et la taille de la presse) qui sera assemblée avec d'autres feuilles pliées de la même manière, pour constituer un livre.

#### Calandrage :

Opération consistant à passer le papier entre des rouleaux sous très forte pression (calandre) dans le but d'en lustrer les faces par frottement.

#### Carton :

Unité de vente du papier pouvant peser jusqu'à 60 kilos. Peut contenir entre 500 et 5 000 feuilles selon le format et le grammage du papier.

#### Collage :

Addition de produits organiques dans la pâte ou à la surface du papier afin d'augmenter sa rigidité et la résistance à la pénétration et à l'étalement de liquides aqueux.

#### Côte forme :

Côté du papier reposant sur la forme de Fourdrinier lors de la fabrication du papier.

#### Côté toile :

Pendant la fabrication du papier, la pâte est étalée sur une toile pour s'égoutter. On appelle côté toile le côté placé sur la toile. C'est sur ce côté que s'effectue normalement l'impression.

#### Couleur naturelle :

Brun très clair de certains papiers. Aussi appelé crème, ivoire ou blanc cassé.

#### Crispage :

Déformation locale d'une feuille de papier.

### E

#### Edition électronique :

Mode de production de documents intégrant des périphériques d'impression (photocopieuse ou imprimante à jet d'encre, par exemple) pilotés par ordinateur permettant la modification instantanée de l'image d'une copie à l'autre.

**Encart :**

En reliure, feuille ou cahier inséré(e) dans un ouvrage, une revue lors du brochage.

**Epaisseur :**

L'épaisseur d'un support est exprimée en millièmes de pouce, en pages par pouce (ppi), en microns (millièmes de millimètre) ou pages par centimètre (ppc).

**Equilibre hygrométrique :**

Etat atteint par un papier lorsque sa teneur en eau est égale à l'humidité relative de l'atmosphère ambiante. Le papier ne peut donc plus absorber d'humidité.

**F****Fiabilité :**

Aptitude d'un papier à passer à l'impression sans problème.

**Filigrane :**

Marque, dessin imprimé dans la masse du papier et visible par transparence. Le papier reçoit cette empreinte par le rouleau filigraneur alors que sa teneur en eau est encore de 90 %.

**Finition :**

Caractéristiques de la surface d'un papier, telles que lisse, vélin, glacé, etc.

**Finition Anglaise :**

Finition calandree lisse fréquemment utilisée dans la fabrication de magazines.

**Finition gaufrée :**

Se dit d'un papier ayant reçu en creux ou en relief un dessin généralement par pression d'un rouleau ou d'une plaque gravés.

**Finition lisse :**

Finition obtenue en faisant passer le papier sur divers rouleaux.

**Finition mate :**

Papier photographique ou couché qui reflète peu la lumière et ne brille pas.

**Finition satinée :**

Finition d'un papier ressemblant à du satin, par sa douceur. Autre terme pour désigné un papier couché de finition mat.

**Finition toilée :**

Léger motif tissé dans le papier texturé. Il est appliqué à l'extrémité humide de la machine à papier.

**Format de base :**

Format standard des feuilles de papier utilisées pour calculer le grammage de base, aux Etats-Unis et au Canada.

**Format lettre :**

En Europe : feuilles de format A4, aux Etats-Unis : feuilles de format 8,5 x 11 pouces.

**Formats ISO :**

Largement utilisés dans les pays appliquant le système métrique, ces formats sont désignés par une lettre indiquant la série suivie d'un chiffre indiquant les dimensions.

**G****Glacé :**

Papier enduit d'un apprêt lisse et brillant.

**Grain :**

Aspect plus ou moins grenu de la surface du papier.

**Grammage :**

Dans les pays utilisant les formats papier aux normes ISO, masse par unité de surface d'un papier. Le grammage est exprimé en grammes par mètre carré (g/m<sup>2</sup>).

**Grammage équivalent :**

Terme désignant les poids respectifs de deux feuilles de format différent du même papier.

**Gris neutre :**

Gris sans nuance.

**I****Illustrations :**

Représentation visuelle comprenant écriture, dessin, photographie ou gravures.

**Impression offset :**

Procédé d'impression dans lequel la forme qui porte le texte ou l'illustration donne un premier décalque sur rouleau de caoutchouc (blanchet) qui à son tour imprime le papier.

**Impression sans impact :**

Méthode d'impression utilisant des dispositifs laser, à ions, à jets d'encre ou thermiques pour effectuer le report des images sur le papier.

**Imprimabilité :**

Propriété du papier à être reproduit avec une qualité d'impression élevée.

**Index :**

Aux Etats-Unis, support rigide peut onéreux et très résistant. Sa surface irrégulière et sa formation médiocre ne permettent pas une impression couleur de bonne qualité.

**M****Micron :**

Unité de mesure de l'épaisseur du papier.  
Un micron égale 1 millionième de mètre.

**O****Ombrés :**

Zones sombres d'une photographie ou d'une illustration par comparaison aux couleurs d'accompagnement ou aux tons intermédiaires.

**Opacité :**

Caractéristique du papier qui ne laisse pas transparaître l'impression effectuée sur une face sur l'autre face.

**Opaque :**

Plus un papier est opaque, moins il laisse passer la lumière. Une opacité élevée constitue une qualité car elle empêche l'image imprimée sur une face de la feuille d'être visible par transparence sur l'autre.

**P****Page :**

Face d'une feuille.

**Pages par pouce :**

Nombre de pages par pouce d'épaisseur de papier.

**Palette :**

Plateau de bois sur lequel sont empilés plusieurs cartons de papier.

**Papier à lettre :**

Catégorie de papier couramment utilisé pour écrire, imprimer ou photocopier. Egalement appelé papier bureautique.

**Papier autocopiant :**

Papier enduit d'une couche chimique permettant le transfert d'images d'une feuille à l'autre par la pression exercée lors de l'écriture ou de la frappe.

**Papier brut de machine :**

Papier qui n'est soumis, pendant son processus de fabrication, à aucun traitement mécanique de finition.

**Papier couché :**

Papier généralement brillant et lisse. Il existe cependant des papiers couchés mats.

**Papier couché à haut brillant :**

Papier couché très brillant obtenu par pression du papier encore humide sur un tambour métallique poli à température élevée.

**Papier d'écriture :**

Papier dont la surface rigide convient bien à l'écriture au craoun ou au stylo. Aussi appelé papier à lettre.

**Papier d'édition :**

Papier qui par son grammage, sa couleur et sa surface convient à l'impression de livres, de magazines, de catalogues et d'encarts volants.

**Papier de faible grammage :**

Papier livre de grammage inférieur à 60 g/m<sup>2</sup>.

**Papier gommé :**

Papier enduit d'une couche adhésive.

**Papier fiduciaire :**

Papier lisse et résistant de fort grammage utilisé en comptabilité.

**Papier journal :**

Papier à base de pâte mécanique utilisé pour l'impression des journaux.

**Papier laser :**

Papier xérogaphique extrêmement lisse et sec destiné aux imprimantes laser.

**Papier non couché :**

Papier non enduit. Appelé aussi papier offset.

**Papier offset :**

Papier couché ou non couché destiné à l'impression offset.

**Papier pour couvertures :**

Catégorie de papier épais destinés à la confection d'affiches, de menus, de dossiers et de couvertures de livres de poche.

**Papier recyclé :**

Papier fabriqué à partir de vieux papiers.

**Papier sans acide :**

Papier fabriqué à partir d'une pâte contenant peu ou pas d'acide de sorte qu'il résiste aux détériorations dues au temps. On le désigne également sous les termes de papier alcalin, papier d'archivage, papier de pH neutre.

**Papier supercalandré :**

Papier calandré au moyen de cylindres de chrome et de fibre pour obtenir une feuille lisse et fine.

**Papier texturé :**

Papier présentant une surface rappelant un textile, tel le papier lin ou le papier vergé. Certains moulins utilisent ce terme pour désigner les papiers haut de gamme, que leur surface soit ou non texturée.

**Papier vélin :**

Papier de qualité supérieur, à pâte très fine.

**Papier vierge :**

Papier fabriqué exclusivement à partir de pâte à base de bois ou de coton, contrairement au papier recyclé.

**Papier xérogaphique :**

Papier utilisé sur les copieurs et imprimantes xérogaphiques noir et blanc et couleur ainsi que sur les imprimantes laser et ionogaphiques. Généralement plus lisse que les autres types de papier.

**Papiers apprêtés :**

Papiers destinés à l'écriture ou à l'impression, par opposition aux papiers grossiers et industriels.

**Papiers d'édition :**

Catégorie de papier convenant à la fabrication de livres, magazines, catalogues, documents publicitaires, etc. Elle comprend les papiers non couchés (aussi appelés papiers offset), les papiers couchés (papiers artistiques, brillants, glacés) et les papiers texte dans un large éventail de grammages, de couleurs et de finitions.

**Papiers en stock :**

Formats, grammages et couleurs de papiers disponibles en stock chez un fournisseur.

**Papiers translucides :**

Papiers au travers desquels l'impression est visible, mais pas aussi clairement que sur les acétates.

**Pâte mécanique :**

Pâte non traitée chimiquement, convenant uniquement à la fabrication de papiers grossiers tels que le papier journal.

**Pellicule :**

Film de plastique transparent appliqué sur un document imprimé pour le protéger ou accroître sa brillance.

**Pixel :**

Contraction de picture element (élément d'image). Plus petit élément d'une présentation visualisée sur ordinateur, scanner ou autre dispositif numérique.

**Pliure :**

Marque pratiquée dans le papier ou la couverture pour faciliter le pliage.

**Presse à alimentation feuille à feuille :**

Presse qui imprime le papier déjà découpé en feuilles et non en bobine comme le fait une presse offset.

**Presse rotative :**

Presse imprimant à partir de bobines de papier, les feuilles étant généralement coupées après impression. Plusieurs tailles sont disponibles : mini, demi, trois quarts (ou 8 pages) et entière (ou 16 pages).

**Q****Qualité :**

Classification du papier en fonction de son brillant, de son opacité, de sa teneur en coton, etc.  
Impression rapide :

**R****Rame :**

Ensemble de 500 feuilles de papier.

**Résistance à la lumière :**

Degré de résistance d'une couleur d'encre ou de papier à la lumière.

**Résolution :**

Netteté d'une image sur film, papier, écran d'ordinateur, disque, bande ou autre support.

**S****Sens du grain :**

Orientation des fibres dans un papier déterminé par le sens de déplacement de la pâte dans la machine à papier. Lorsque les fibres sont parallèles à la longueur de la feuille, on parle de papier sens « machine », lorsqu'elles sont parallèles à la largeur, on parle de papier sens « travers ».

**Sens « machine » :**

Papier dont les fibres sont parallèles à la largeur de la feuille.

**Stabilité dimensionnelle :**

Aptitude d'un papier à garder sa forme lorsque son humidité varie sous l'influence de changements de l'atmosphère ambiante.

**Structure :**

Répartition des fibres dans une feuille. A la lumière, un papier de bonne structure apparaît uniforme et régulier, un papier de structure médiocre, au contraire, présente une surface irrégulière. Une mauvaise structure peut entraîner une diffusion irrégulière du toner sur les images à densité de couverture élevée, provoquant tâches et irrégularités à l'impression.

**Support :**

Surface ou matière quelconque sur laquelle est effectuée l'impression.

**SWOP :**

Abbréviation de Specifications for Web Offset Publications (Spécifications des publications sur presse offset).

**T****Toile :**

Surface plane (table de fabrication) de la machine à papier sur laquelle coule la pâte diluée dans l'eau.

**Ton :**

Nuance rendue plus sombre par l'ajout de noir.

**Transparence :**

Lorsque le papier laisse transparaître l'impression d'une face sur l'autre. Une opacité accrue élimine ce problème.

**Tuile :**

Déformation d'une feuille de papier sur toute sa surface lui donnant une tendance à s'enrouler sur elle-même.





708P83885

Imprimé au Royaume-Uni.  
GKLS East Coast Operations  
780 Salt Road  
Webster, New York 14580, USA